
ЛОНДОН — совещание ПКК: результаты правительственной встречи на высоком уровне
Вторник, 24 июня 2014 г., 11:30 – 12:00
ICANN — Лондон, Англия

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН (DRYDEN): А теперь мы переходим к следующему пункту нашей повестки дня, пункту за номером 14, результатам правительственной встречи на высоком уровне. И здесь, как я полагаю, мы попросим Соединенное Королевство напомнить нам о вчерашних совещаниях, чтобы можно было продолжить работу с того места, на котором мы остановились.

Итак, вам слово, Соединенное Королевство, пожалуйста.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО: Да, спасибо, Председатель. И я также благодарю вас, Председатель, за вчерашний вклад в качестве вице-председателя встречи и личную помощь, которую вы оказали председателю Эду Вейзи (Ed Vaizey), нашему министру, при проведении этой встречи. Мы очень признательны.

Я не собираюсь долго говорить, потому что на самом деле хочу услышать от присутствующих здесь коллег о том, какие у них остались впечатления от вчерашней встречи: как она прошла, как рассматривались вопросы повестки дня, уровень участия, что прошло хорошо, а что не очень, и так далее. Поэтому я действительно буду очень рад отзывам всех коллег по ПКК о вчерашней встрече.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Если попытаться кратко обобщить мое мнение о том, чего мы вчера достигли, прежде всего, я бы сказал, что мы дали нашим политическими руководителями и вышестоящими коллегами в администрациях возможность познакомиться с ICANN, с тем, что она из себя представляет, с динамикой конференций ICANN, благодаря их сегодняшнему присутствию вместе с представителями ПКК на данной конференции. И, возможно, для всех нас еще одно преимущество состоит также в том, что благодаря присутствию здесь наших распорядителей бюджета, если можно так выразиться, теперь, когда мы представим заявку на недельную командировку в Лос-Анджелес, то получим более благоприятный ответ, чем раньше: «Что? Вы хотите провести неделю в Лос-Анджелесе?»

Теперь все они говорят: «Да, вам нужно поехать в Лос-Анджелес и на будущие конференции». Так что, по-моему, это можно назвать непосредственной выгодой.

Но если затронуть более серьезные аспекты, то мы добились одной из поставленных целей: привезти министров и руководителей высокого ранга на конференцию ICANN и обсудить несколько ключевых стратегических вопросов.

Во-вторых, что касается информационно-разъяснительной работы, о которой мы только что говорили, рассылая свои приглашения, мы написали всем правительствам. Всем правительствам, которым мы смогли написать. Я должен сказать, что очень немногих... я не буду их называть, но на самом деле очень немногих нам не удалось пригласить.

Итак, мы написали им, и мы писали им в контексте того, что из себя представляет данная конференция, что из себя представляет ICANN, какова роль правительств в модели ICANN. То есть, благодаря этому процессу рассылки приглашений мы достигли цели в плане информационно-разъяснительной работы. И для поддержки этого все наши посольства и верховные комиссии по всему миру были проинформированы о необходимости провести переговоры с контактными лицами в местных администрациях. И это было доведено до сведения всех и произошло со всеми правительствами, не входящими в состав ПКК.

Мы также пригласили правительства, не являющиеся участниками комитета, на брифинг в Лондоне — сотрудников их посольств и верховных комиссий в Лондоне.

Таким образом, в процессе подготовки мы провели информационно-разъяснительную работу. Мы провели информационно-разъяснительную работу среди тех, кто был нам доступен. По-моему, вчера были представлены десять правительств, не являющихся членами ПКК. Так что мы можем развивать эту информационно-разъяснительную деятельность и, возможно, эти... это является той практикой, которую можно развивать как в отношении ПКК, так и будущих правительственных встреч на высоком уровне.

И это вторая цель, которую мы постарались достичь вчера, и мне кажется, что добились в этом некоторых успехов.

В-третьих, мы действительно хотели получить возможность максимально расширить круг участников и их вклад. Министр очень стремился добиться этого, услышать на этой встрече мнения широкого спектра делегаций. Поэтому он предложил делегациям сообщить о проблемах, которые они желают поднять, во время своих коротких выступлений, и мы также попытались предоставить слово всем желающим в отведенное нам время. И министр был весьма удовлетворен тем, что нам удалось этого добиться. И я также жду ваших отзывов относительно этого; почувствовали ли вы, что у вашей делегации была возможность выступить, и оценили ли возможность услышать вчера широкий спектр мнений.

В-четвертых, при составлении повестки дня мы приложили усилия к тому, чтобы заняться всеми изменениями в управлении Интернетом, которые окружают... я хотел сказать поглощают нас, не так ли? Возможно, мне следует быть позитивнее. Окружают и влияют на нас при выполнении функций членов ПКК, а также участников сообщества ICANN.

И повестка дня во многом была связана с этим после конференции NETmundial в Сан-Паулу, объявления американского правительства о передаче ответственного управления функциями IANA и опубликования материалов комиссии высокого уровня по международному сотрудничеству под Председательством президента Эстонии, а также нашей собственной работы как правительств в составе сообщества ICANN над реализацией реформ и улучшений, которые мы недавно обсуждали здесь в ICANN в рамках вклада заинтересованных сторон, нацеленных на совершенствование роли ПКК, улучшение показателей работы ПКК и так далее.

Итак, у нас была эта повестка дня, составленная таким образом, и я надеюсь, что коллеги считают ее целесообразной повесткой дня, позволившей провести обсуждение, которое даст нам возможность немного сблизить свои точки зрения для продвижения вперед в решении части этих... всех этих важных вопросов согласованным и конструктивным образом. И мы намерены отразить это в отчете Эда Вэйзи о данной встрече, где мы изложим, каким образом, по нашему мнению, удалось добиться всех этих успехов на вчерашней встрече благодаря дискуссии и активности ее участников.

На чем я остановился? В-пятых... извините, это не очень длинный список... мне кажется, что вчера мы передали ICANN ряд важных посланий относительно подотчетности и уважения к государственной политике, закону и так далее. И я считаю это нашим вчерашним достижением. И наконец, я просто скажу о своей надежде, что коллеги сочли это мероприятие очень полезным. Безусловно, администрациям пришлось приложить большие усилия, чтобы проинформировать своих министров и руководителей высокого ранга, обеспечивая их присутствие и активное участие. Так что это — результат большой работы, выполненной всеми присутствующими здесь; не только нами в качестве принимающей стороны, но также находящимися здесь коллегами, которые... входили в состав делегаций и помогали, давали рекомендации своим политическим руководителям и должностным лицам высокого ранга.

Я надеюсь... во время одного из обсуждений мы говорили, по-моему, об типовом формате проведения правительственных встреч на высоком уровне. Я также надеюсь, что то, как мы провели эту

вчерашнюю встречу, как мы, правительство Соединенного Королевства, провели эту вчерашнюю встречу, помогло составить представление о типовом формате таких встреч и также помогло совершенствовать, как и первая встреча в Торонто, наши возможные подходы к этому. Кроме того, поступило предложение проводить эти правительственные встречи на высоком уровне на конференции В, более короткой конференции, в середине трех ежегодных конференций, если такое решение нужно принять. Это еще один вопрос для обсуждения в будущем. Когда и как мы определяем время проведения встреч, и какая из трех конференций дает наилучшие возможности.

Так что, я надеюсь, что это полезно, однако я с нетерпением жду возможности услышать мнения коллег.

Спасибо, Председатель.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо, Соединенное Королевство.

Хорошо. На очереди Бельгия, Норвегия, Иран, Шри-Ланка, Дания, Бразилия.

БЕЛЬГИЯ: Я хотел бы поблагодарить представителей Соединенного Королевства за организацию этой встречи. Эта работа не была простой, и она увенчалась успехом. Непросто организовать выступления такого большого количества министров и должностных лиц высокого ранга. Бельгия не выступала, потому что

было очень много докладчиков, желавших взять слово, но наше мнение, безусловно, выразила госпожа (произносит имя), которая в своей вступительной речи призвала к сотрудничеству, и я надеюсь, что все представители ПКК слышали эти слова.

Я также хотел бы поблагодарить правительство Соединенного Королевства за организацию. Мы с нетерпением ждем отчета министра.

Я надеюсь, что прозвучавшие вчера заявления представителей были услышаны ICANN. Вчера присутствовали высокопоставленные должностные лица ICANN, и я надеюсь, что к сказанному вчера ICANN надлежащим образом прислушалась.

Я не знаю, кто из представителей выступил с этим замечанием, но к обсуждению в ICANN вопроса аукционов необходимо вернуться. По-моему, об этом упомянула представительница Бангладеша, и она сказала, что аукционы могут стать проблемой для развивающихся стран в контексте их участия в управлении Интернетом и в распределении новых доменных имен.

Поэтому я надеюсь, что этот момент ICANN примет во внимание, чтобы организовать надлежащее обсуждение.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо, Бельгия.

Итак, следующая Норвегия.

НОРВЕГИЯ: Благодарю вас, госпожа Председатель.

Мы тоже хотим дать положительную оценку этой встречи на высоком уровне. Я получил одобрительные комментарии от нашего начальника главного управления, который присутствует на этой конференции, и информацию о том, что ему интересно находиться здесь и наблюдать собрание всех стран.

Так что, по-моему, мы тоже очень согласны с Соединенным Королевством, что цели проведения данной встречи были достигнуты. И, кроме того, я считаю, что нам удалось... нам действительно удалось добиться лучшего понимания всех ключевых вопросов, решением которых мы занимаемся в рамках ICANN и ПКК. Поэтому я на самом деле думаю, что эта встреча была успешной.

Мы также хотим поблагодарить Соединенное Королевство за усилия, в самом деле позволившие организовать эту встречу, и действительно с нетерпением ждем следующей встречи через два-три года, чтобы снова узнать, что находится в центре внимания на более высоких уровнях и на политическом уровне решения этих ключевых вопросов, важность решения которых нами в будущем еще больше возрастет. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Благодарю, Норвегия.

Иран, пожалуйста.

ИРАН:

Спасибо, госпожа Председатель. Я присоединяюсь к словам предыдущего оратора, чтобы искренне поблагодарить правительство Соединенного Королевства, кабинет министров и, в особенности, умного и интеллигентного министра, его превосходительство Эда Вэйзи. Он не только руководит решением всех этих вопросов, но также имеет обширные знания в социальной, культурной, исторической и многих других сферах, а также чувство юмора. Хотя иногда он обходился с докладчиками жестко, но всегда сохранял улыбку и оставался очень приятным человеком. Я хотел бы, чтобы вы, мой благородный друг Марк, передали ему эти слова.

Госпожа Председатель, эта встреча состоялась в самый подходящий момент, в переломный момент, когда мы хотели бы передать ICANN некоторые послания, и я считаю, что они были переданы. Они приняли это к сведению, и как бы то ни было, я уверен, что общие точки зрения, прозвучавшие на этой встрече, будут отражены его превосходительством в личном отчете, и я считаю, что ICANN это заметит.

Госпожа Председатель, я предлагаю выразить в коммюнике благодарность, признательность и признание всех усилий, предпринятых правительством, министром и его коллегами. И, пожалуй, нам нужно подчеркнуть заслуги Марка, который играет роль посредника между нами и правительством в рамках данной встречи. Это было очень плодотворно. И я считаю, что повестка дня была составлена очень хорошо и сослужила хорошую службу. И мы очень рады участвовать в этой встрече. И мы сообщим своей администрации о результатах данной встречи и ее полезности. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо, Иран. На очереди Дания, Бразилия, Ливан и Египет. Пожалуйста, Дания.

ДАНИЯ: Спасибо, госпожа Председатель. Мы тоже хотели бы поблагодарить Марка и правительство Соединенного Королевства за это. Я согласен с моим иранским коллегой, что, конечно же, содержание и способ нашего участия были достаточно важны. Я к этому еще вернусь. Однако то, как министр в действительности руководил встречей, по-моему, было очень хорошим аспектом. И действительно хорошо, что он старался сохранить краткость выступлений. И добился в этом большого успеха. И благодарю вас, Марк, за действия вашего министра. Я считаю, что та шутивная манера, в которой он это делал, обеспечила достаточную легкость участия в данной встрече.

Но содержание этой встречи тоже является важным. Содержание, безусловно, является тем, ради чего мы сюда приехали. И это стало хорошей возможностью для обсуждения функции IANA после NETmundial. И, конечно, повышение роли ПКК также было важным вопросом. Но, кроме того, благодаря способу подготовки и проведения этой встречи, не было длинных речей. И в этой встрече участвовало множество людей. И многие коллеги выступили. Это тоже важно, особенно, если мы собираемся продолжать это и хотим расширить круг участников. Кроме того, мы считаем, что прозвучали важнейшие послания относительно подотчетности. И нам хотелось бы, конечно, увидеть это в отчете вашего министра. Однако он будет сам решать, что ему написать. Большое спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Благодарю вас, Дания. На очереди Бразилия, Ливан, Египет, Италия, а потом Шри-Ланка. А затем мы должны перейти к следующему вопросу. Бразилия, пожалуйста.

БРАЗИЛИЯ: Спасибо, Председатель. Я бы хотел поздравить коллег из правительства Соединенного Королевства в связи с организацией этой встречи на высоком уровне. На наш взгляд, эта встреча служила двум целям. Одна из них в том, чтобы передать ICANN некоторые послания. И я считаю, что они были очень хорошо разъяснены и, следует надеяться, услышаны ICANN в отношении важности стремления правительств продолжать участие в деятельности ICANN в этом формате многостороннего сотрудничества. Однако, в то же время, определенная озабоченность связана с вопросами, которые необходимо решить наилучшим образом. Подотчетность уже упоминалась, однако также есть вопросы, относящиеся к политикам, принципиальным аспектам, которые необходимо лучше систематизировать и осмыслить.

Некоторые европейские коллеги открыто сообщили об этом, однако мы также хотели бы присоединиться к ним, например, в отношении проблем с доменами .WINE, .VIN. Я считаю, что эти вопросы связаны с более широким обсуждением. Мы считаем, что в интересах правительств продолжать участие и обеспечить, чтобы эти правила в будущем... в будущем учитывали бы также и государственный интерес.

Вторая цель этой встречи, по-моему, состояла в том, чтобы мы, работающие здесь делегаты ПКК, узнали не только от наших непосредственных начальников, но и в целом от руководителей данного уровня, решением каких вопросов нам следует заняться в первую очередь? По-моему, программа действий ПКК является очень важной, очень подробной. Нам приходится... вести всестороннее обсуждение такого большого количества вопросов, что иногда можно упустить из виду центральные и приоритетные вопросы. Так что, по-моему, для нас также важно получить информацию от более широкой аудитории представителей высокого уровня о том, каковы приоритетные вопросы? И одним из несомненно возникших вопросов является необходимость того, чтоб мы в составе ПКК как представители правительств участвовали в этом переходном процессе, который сейчас начался. И я разделяю мнение Ирана и остальных коллег, которые подчеркнули, что это — переломный момент, поворотный момент, когда мы участвуем в обсуждении структуры. Я считаю, что это, безусловно, должно стать одной из первоочередных задач для ПКК, без ущерба для других дискуссий по весьма разнообразным вопросам. Однако мы считаем, что были получены очень четкие указания о необходимости в приоритетном порядке обеспечить, чтобы участие правительств в данном процессе позволило бы нам гарантировать, что в конечном итоге мы придем к новому формату ICANN, но к такому, который правильным образом учитывает государственные интересы, и в котором правительства будут играть надлежащую роль. Я считаю, что речь идет не о расширении или усилении роли правительств. Речь идет об обеспечении того, чтобы правительства играли надлежащую роль. Я считаю, что нам нужно учесть это при

изучении способов разработки концепции, которая будет определять данный процесс, которая будет координировать данный процесс, чтобы обеспечить возможность нашей коллективной самоорганизации для реагирования на призыв представителей высокого уровня, а также скорректировать свою программу действий, чтобы уделить должное первоочередное внимание этому очень важному вопросу. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо, Бразилия. Ливан, пожалуйста.

ЛИВАН: Спасибо, госпожа Председатель. Я не буду тратить время на повторение заявлений или мнений, выраженных остальными, и только поблагодарю правительство Соединенного Королевства, министра, и особенно Марка и его группу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо, Ливан.

Следующим выступает Египет.

ЕГИПЕТ: Да. Спасибо, Председатель. И просто для протокола скажу, что Египет также хотел бы поздравить правительство Соединенного Королевства с успешной организацией этой встречи, на которой присутствовало очень много участников. Она была очень хорошо организована на всех уровнях в плане подготовки и материально-

технического обеспечения, а также по своему содержанию. Повестка дня была продумана очень хорошо и содержала все ключевые вопросы, обсуждаемые на мировом уровне.

И, как упоминали наши коллеги из Соединенного Королевства, а также из личного опыта могу сказать, что для меня было чрезвычайно полезно не только ввести в курс дела нашего нового президента, но также... извините... но также познакомить его в целом с работой ICANN и ПКК, и со всеми вопросами, которые обсуждаются на международном уровне, а также услышать точки зрения других правительств на различные темы.

И наконец, еще один последний момент в плане рекомендаций ГППП, этот опыт определенно обогатит наше обсуждение. И мы с нетерпением ждем развития опыта встреч в Канаде и Соединенном Королевстве на будущих конференциях.

Однако мне придется очень коротко пояснить, что вопросы, которые мы обсуждали на заседании группы BGRI, были только пищей для размышлений. Не было предложений о проведении встреч на высоком уровне во время более короткой конференции ICANN. Фактически, эти вопросы были включены в повестку дня еще до того, как мы узнали о новом формате конференций. Так что, такого намерения не было. И этот вопрос открыт для обсуждения, конечно же. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо. И спасибо за то, что напомнили мне о деятельности, которую ведет группа BGRI.

Хорошо. Итак, следующей выступает Италия, пожалуйста.

ИТАЛИЯ:

Хорошо. Спасибо, Председатель.

Конечно, мы разделяем мнение об успешности этой конференции в Лондоне в плане численности участников, а также параллельной встречи правительств на высоком уровне и саммита расширенного сообщества номер 2, которые, безусловно, продемонстрировали огромные улучшения. И всем нам пришлось поучиться. Однако я хочу затронуть в этой связи тот факт, что, пожалуй, правление является той группой, которой пришлось поучиться больше других, особенно во время правительственной встречи на высоком уровне. Поскольку, конечно, они ощущают свою очень и очень большую ответственность. И я слышал много мнений относительно того, как сообщество, в том числе правительства, а также представители гражданского общества и участники саммита расширенного сообщества будут с ним взаимодействовать.

И это стало одним из доказательств того, что мы действительно хотим при принятии решений в ICANN учитывать много различных аспектов, а не только коммерческие и рыночные соображения. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН:

Спасибо, Италия.

Шри-Ланка.

ШРИ-ЛАНКА:

Спасибо, Председатель. Я также хотел бы присоединиться к заявлениям многих делегатов. Однако Шри-Ланка впервые участвует в ICANN во встрече на высоком уровне такого рода. Поэтому есть несколько моментов, которые я хочу подчеркнуть.

Во-первых, Шри-Ланка чрезвычайно благодарна правительству Соединенного Королевства за очень хорошую согласованность проведенной встречи. И я хочу выразить нашу отдельную благодарность Марку и коллегам из правительства Соединенного Королевства, которые настолько хорошо координировали действия членов ПКК при подготовке к этой встрече, что это позволило нам привлечь заинтересованных сторон в наших правительствах и заострить их внимание на значимости данной встречи. Так что, это действительно было полезно.

Как известно многим из нас, в ПКК есть члены правительств из множества министерств — министерств иностранных дел, министерств науки и технологий, министерств электросвязи, министерств политики — здесь представлен широкий спектр министерств, входящих в состав правительств. Поэтому часто нам бывает трудно убедить собственных влиятельных лиц в важности своей работы и в важности участия правительств в решении вопросов управления Интернетом. И я часто наблюдаю, что в развивающихся странах министерства иностранных дел меньше всего участвуют в этих форумах, и они не знают... они редко хорошо проинформированы при принятии решений на других форумах управления Интернетом... при решении государственных вопросов, касающихся управления Интернетом.

И в этом контексте я очень благодарен за отличную подготовительную работу, которая помогла нам, моей стране, в частности, убедить министра иностранных дел обратиться к нашему послу в Лондоне, который в этом регионе мира известен как верховный комиссар, с просьбой принять участие в этой встрече. И мы также обнаружили, что такой способ участия очень выгоден в экономическом отношении.

Поэтому я благодарен правительству Соединенного Королевства за эту превосходную возможность и отведенное нам время, а также за помощь нам как делегатам ПКК в налаживании контактов с собственными влиятельными лицами крайне эффективным и экономически выгодным образом.

И наконец, я просто хочу сказать, что каждому была дана прекрасная возможность трехминутного выступления, которой очень хорошо руководил уважаемый господин министр. И мы не выступали, потому что были согласны почти со всеми докладчиками, обсуждавшими широкие существенные вопросы. И наша позиция, фактически, была сформулирована многими делегатами. И я с нетерпением жду отчета министра, серьезно надеясь на то, что это укрепит наши собственные усилия заинтересованных сторон в своей стране. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН:

Спасибо, Шри-Ланка. Итак, у нас есть время для пары, как я надеюсь, кратких выступлений Венгрии, а затем Китая. А потом нам придется заканчивать с этой частью повестки дня. Итак, Венгрия, пожалуйста.

ВЕНГРИЯ:

Спасибо, госпожа Председатель.

Я хотел бы присоединиться к остальным и поздравить правительство Соединенного Королевства и, в частности, Марка и Сару Тейлор с успешной организацией этой встречи, которая была замечательной. Вклад участников был очевидным, а послания — понятными для ICANN.

И я надеюсь, что все это будет отражено в отчете Эда Вэйзи.

Я понимаю, что помимо встречи на высоком уровне была возможность двусторонних обсуждений. И, возможно, было бы хорошо также отразить по крайней мере их темы, имеющие некоторое отношение к нашей работе здесь и к ICANN в целом. Мне известно, что двусторонние встречи являются наполовину секретными, но возможно они имеют какое-то отношение к нам.

По окончании встречи для нас была проведена весьма плодотворная презентация результатов работы комиссии по управлению Интернетом и сотрудничеству. Этот отчет, по-моему, был опубликован в конце мая. Поэтому, пожалуй, у нас было немного времени на ознакомление с ним, однако это чрезвычайно важный отчет. И я полагаю, что генеральный директор ICANN также размышлял об этом. И результатом NETmundial может стать альянс NETmundial. Детали этого многим из нас были не очень понятны.

В заключение хочу сказать, что я очень благодарен за эту встречу. И, по-моему, это следует продолжать. Вероятно, можно обсудить их периодичность. И последнее замечание — мы стали знаменитыми.

Потому что в газетах, особенно в интернет-версии новостей BBC, освещаются некоторые из этих дискуссий. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо, Венгрия. Китай, пожалуйста.

КИТАЙ: Благодарю вас, госпожа Председатель. Мы тоже хотим поздравить правительство Соединенного Королевства с успехом этой встречи на высоком уровне. И мы тоже хотим поблагодарить правительство Соединенного Королевства за гостеприимное отношение к делегациям. В настоящее время ICANN переживает критический момент. И мы считаем, что проведение таких встреч на высоком уровне, как эта, помогает заострить внимание на роли ПКК, а также на роли правительств в работе ICANN, что особенно важно в нынешний переходный период ICANN. Поэтому мы считаем эту встречу очень важной и действительно надеемся, что будущее... в будущем мы сможем проводить аналогичные встречи для сохранения... для содействия сохранению роли ПКК и правительств в трудной деятельности ICANN. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Спасибо. Хорошо. Итак, я снова даю слово Соединенному Королевству для заключительных комментариев, прежде чем мы закроем это заседание? Соединенное Королевство, пожалуйста.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО: Спасибо, Председатель. Буду очень краток. Я очень благодарен за все полученные комментарии и мнения относительно важнейших вчерашних достижений. Эти отзывы очень полезны для нас.

Прошу всех остальных, кто пожелает высказать свое мнение относительно того, как все проходило, связываться со мной через Интернет. Мы были бы очень признательны за это, и я, безусловно, сообщу Эду Вэйзи основные соображения, высказанные сегодня, и передам благодарность за его вклад в качестве председателя и эффективность его председательствования, его популярного стиля, если можно так выразиться.

Я хочу сказать, что на самом деле, по-моему... конечно, я говорю как один из членов его команды, но действительно полезно иметь такого председателя, как он, стимулирующего обсуждения, если хотите, наполняющего их энергией и так далее.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ДРАЙДЕН: Итак, большое спасибо за ваши комментарии.

Спасибо, Соединенное Королевство.

[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]